

# Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal  
Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

## U Sarajevu sam bio sretan

Adrian Oktenerg

U Sarajevu tamo sam bio sretan  
Kafane pozorište noćni život dvadeset minuta do planina  
tri sata do mora  
dobar posao kozmopolitski život  
ali kad je rat počeo nisam se osjećao bezbjednim  
pa sam došao u Beograd da živim među svojim  
Mislio sam bolji život ovdje nema granatiranja  
ima vode struje stalno  
komšije nisu podozrive osim na uobičajen način  
ali Beograd je ravan jednoličan ni planina ni mora  
život je jednoličan odsječen od prijatelja  
ne možeš ni nazvati Sarajevo odavde  
vozovi više ne idu  
a ljudi braća i sestre Srbi  
postupaju s nama kao sa strancima  
kao da smo alaša šljama

*Translated by Omer Hadžiselimović – © 2008 Omer Hadžiselimović*

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.